



Der Braui-Platz im Zentrum von Hochdorf – Ort der Begegnung. Wie soll er attraktiver werden?

## Freiräume für Begegnungen und soziale Kontakte

Die längeren Tage, die spriessende Vegetation und die wärmeren Temperaturen locken zum Aufenthalt im Freien - soweit dies möglich ist im Rahmen der Covid-Massnahmen. Aufbruch ist zu spüren. Die Diskussionen rund um Attraktivierung und Erweiterung der Begegnungsplätze in Hochdorf passen zeitlich gut dazu.

Das Freiraumkonzept der Gemeinde Hochdorf ist auf breites Interesse gestossen. Die Erweiterung und Attraktivierung von Begegnungsplätzen wird begrüsst und mitgetragen. Dabei geht es um das Ziel, Hochdorf zu einem Ort mit noch mehr Lebensqualität zu gestalten. Wie es in der Vision 2017 – 2029 heisst, soll Hochdorf das Bedürfnis nach «Zuhausesein und Lebensqualität» erfüllen als Gegenpol zur digitalen Welt mit vielseitiger Mobilität in der heutigen Zeit.

Der Gemeinderat wird an der Klausur Ende März die rund 200 Rückmeldungen und Eingaben von Gruppierungen, Parteien und Einzelpersonen zum Freiraumkonzept im Detail beraten, erste Massnahmen für 2021 definieren und das weitere Vorgehen festlegen.

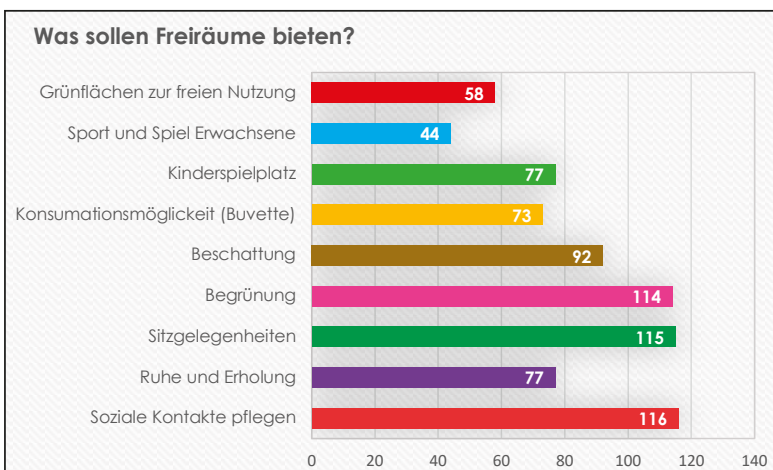
Die Bevölkerungsmitwirkung hat interessante Antworten zu den Fragen «Was sollen Freiräume bieten? Was sind Ihre Erwartungen?» gebracht. Die Pflege sozialer Kontakte, Sitzgelegenheiten, Begrünung und Beschattung werden priorisiert (Diagramm).

Mit Spannung erwartet der Gemeinderat die Eingaben von Vorschlägen für die Nutzung der Parzelle 33 im Zentrum von Hochdorf. Ziel der künftigen Nutzung - insbesondere des früher als Werkstatt

genutzten Teils Richtung Braui-Platz - bringt Mehrwert für die Bevölkerung. Dies im Sinne des Freiraumkonzepts, welches Begegnungsräume aufwerten will.

Bis zum Erscheinen des Hochdorf Mails im Juni wissen wir bestimmt mehr Details zur konkreten Umsetzung des Freiraumkonzepts.

*Lea Bischof-Meier,  
Gemeindepräsidentin*



### Inhalt

Gemeindearbeitsamt	2	Jahresbericht Gemeinde	6/7	Parteien	11
Trinkwasserqualität	2	Veranstaltungskalender	9	Musikschule	13
Jahresrechnung	5	Feuerwehr aktuell	10	Schule	14/15

Gemeinde Hochdorf  
mehr als ein Zentrum



Mail März 2021



# Wegfall Gemeindearbeitsamt ab 1. April 2021

Das Arbeitslosenversicherungsgesetz (AVIG) wurde in den letzten Jahren einer Revision unterzogen und das revidierte Gesetz soll 2021 in Kraft treten. Dieses beinhaltet unter anderem den Wegfall der Gemeindearbeitsämter.

In Folge der AVIG-Revision 2021 übernimmt das Regionale Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) die Aufgaben der Gemeindearbeitsämter. Dies umfasst unter anderem die Erstanmeldung der Stellensuchenden. Der Kanton Luzern stützt sich dabei auf die in den umliegenden Kantonen schon länger etablierten Abläufe.

Für Stellensuchende der Gemeinde Hochdorf hat dies zur Folge, dass sie sich für die Erstanmeldung ab dem 1. April 2021 an das RAV Emmen, Gerliswilstrasse 17, 6020 Emmenbrücke, Tel. 041 209 10 90 wenden müssen.

## Was wird neu:

- Die stellensuchende Person muss sich persönlich beim RAV Emmen anmelden.
- Es werden durch das RAV Emmen alle notwendigen Unterlagen, auch solche der Arbeitslosenkasse, mitgegeben.
- Gemäss Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) sollten 2021 bereits weitere Formulare online zur Verfügung stehen, so auch die Anmeldung zur Arbeitsvermittlung. Dazu wird einzig die Registrierung auf [www.arbeit.swiss](http://www.arbeit.swiss) benötigt. Mit dem erhaltenen Login können danach auch viele weitere elektronisch übermittelbare Formulare (z. B. Arbeitsbemühungen, Angaben der versicherten Person, usw.) sowie die gemeldeten Stellen aufgerufen werden.

- Die Dokumente für die Arbeitslosenkassen werden durch die stellensuchende Person direkt übermittelt ([www.arbeit.swiss](http://www.arbeit.swiss)) oder per Post an die gewählte Arbeitslosenkasse geschickt.

Der Bereich Arbeitsmarkt WAS wira Luzern setzt alles daran, die Dienstleistungen in der gleichen

Qualität weiterzuführen. Einige Abläufe werden effizienter, da die Anmeldung systemtechnisch erfolgen kann und die Übermittlungszeit der Dokumente vom Gemeindearbeitsamt an das RAV bzw. die Arbeitslosenkasse wegfällt.

Lara Huwiler,  
Gemeindekanzlei



Künftig digitale Übermittlungsmöglichkeit.

## Wie steht es um das Hochdorfer Trinkwasser?

Seit 2019 ist bekannt, dass das Wasser in weiten Teilen des Luzerner Seetals mit Chlorothalonil-Rückständen belastet ist. Chlorothalonil ist seit Januar 2020 verboten, wurde aber jahrzehntelang in der Landwirtschaft gegen Pilzkrankungen eingesetzt. Heute finden sich Abbauprodukte des Pestizids im Grundwasser und können ins Trinkwasser gelangen.

Das Wichtigste vorweg: Die im Luzerner Seetal gemessenen Höchstwert-Überschreitungen sind gemäss kantonalen Behörden und Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) für Konsumentinnen und Konsumenten unbedenklich.

Dennoch müssen die Wasserversorger eine Lösung finden. Das monatliche Qualitätsmonitoring von WWZ zeigt, dass noch kein Rückgang der Chlorotha-

lonilwerte festzustellen ist. Für die Versorgung von Hochdorf zieht WWZ daher den Bau eines Grundwasserpumpwerks in der Reussebene in Betracht. Dieser Grundwasserstrom ist sehr ergiebig und mehrheitlich nicht mit Chlorothalonil belastet.

Die Lösung hätte doppelten Nutzen:

- Das Wasser aus der Reussebene könnte mit dem Wasser der Pumpwerke Ermensee und Wirtlenwald vermischt und so die Chlorothalonilwerte in Hochdorf deutlich unter den gesetzlichen Höchstwert gesenkt werden.
- Das Pumpwerk trüge zur Versorgungssicherheit bei, denn die Hitze- und Dürresommer der vergangenen Jahre haben die Grundwasserpegel im Seetal immer wieder erheblich sinken lassen.

### Keine Alternativen im Luzerner Seetal

Im Luzerner Seetal stehen kaum unbelastete Wasserquellen zur Verfügung: Die stillgelegten Notpumpwerke von WWZ beim Sportplatz Arena und an der Hohenrainstrasse in Hochdorf zeigen ähnliche Werte wie die Pumpwerke Wirtlenwald und Ermensee, und auch das Wasser des Baldeggensees eignet sich nicht zur Trinkwasseraufbereitung, da es die Chlorothalonil-Höchstwerte überschreitet.

Chlorothalonil lässt sich nicht einfach aus dem Wasser herausfiltern, und auch die gängigen Aufbereitungsverfahren (UV-Desinfektion, Ozon, Aktivkohle) eignen sich gemäss Wasserforschungsinstitut der ETH Zürich (Eawag) nicht zur Entfernung von Chlorothalonil.

Eine grosse Nanofiltrations- oder Umkehrosmoseanlage wäre zwar geeignet, hätte aber be-

trächtliche Aufschläge des Wasserpreises zur Folge. Bei der Umkehrosmose wird das Wasser nahezu komplett demineralisiert. Anschliessend muss es mit Salzen angereichert werden und weitere Aufbereitungsschritte durchlaufen, bevor es abgegeben werden kann.

Umso wichtiger ist die Suche nach anderen Lösungen. Nebst der Standortevaluation für ein mögliches Grundwasserpumpwerk in der Reussebene arbeitet WWZ auch eng mit dem Regionalen Entwicklungsträger Idee Seetal, den Gemeinden und lokalen Wasserversorgern am Aufbau einer Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) für die Region. Ziel ist es, die Wasserversorger im Seetal miteinander zu vernetzen und die verlässliche und qualitativ einwandfreie Wasserbeschaffung für die Region zu gewährleisten.

WWZ AG

Herausgeber: Gemeinderat Hochdorf, Hauptstrasse 3, 6280 Hochdorf, Telefon 041 914 17 17, [www.hochdorf.ch](http://www.hochdorf.ch)

Redaktionsteam: Lea Bischof-Meier, Caroline Langenick, Thomas Bachmann

Nächste Ausgabe: 16. Juni 2021 Inserateannahme: GB Druck AG, Hochdorf

## Schulraumplanung

Nebst der ganzen Planung und Umsetzung der Schulzimmerprovisorien auf dem roten Platz, läuft die gesamte Organisation der Angebotsrunde der Innensanierung des Schulhauses Avanti auf Hochtouren. Durch das Elektroteam, aber auch das Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärteam wurden Pflichtenhefte formuliert und ausgeschrieben. Offerten können jetzt eingegeben werden.

Nach Eingabeschluss werden die Offerten beurteilt und die Arbeitsvergaben in die Wege geleitet.

Sitzungen mit den Nutzervertretern und der Baukommission finden in einem regelmässigen Rhythmus statt, was die Möglichkeit bietet, ihre Meinung zum Geplanten kund zu geben.

*Gaby Oberson,  
Gemeinderätin Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## Ortsplanungsrevision

Nach der am 29. November 2020 stattgefundenen Abstimmung über die gesamte Ortsplanungsrevision wurden beim Regierungsrat drei Verwaltungsbeschwerden eingereicht. Der Gemeinderat wurde vom Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement zur Stellungnahme aufgefordert und hat diese in der Zwischenzeit dem Kanton zugestellt. Ebenso wurden die zu genehmigenden Dokumente der Ortsplanungsrevision dem Regierungsrat übermittelt. Die Prüfung durch den Regierungsrat findet zurzeit statt. Zur gegebenen Zeit wird die Gemeinde über den weiteren Verlauf informiert. Sobald der Regierungsrat die gesamte Ortsplanungsrevision genehmigt hat, werden die weiteren nötigen Schritte für die Umsetzung der gesamten Ortsplanung eingeleitet und das neue Bau- und Zonenreglement tritt in Kraft.

*Gaby Oberson,  
Gemeinderätin Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## JobCoaching Angebot

Das Schweizerische Arbeiterhilfswerk SAH Zentralschweiz unterstützt Flüchtlinge und vorläufig aufgenommene Personen im Auftrag des Kantons Luzern beim Eintritt in den regulären Arbeitsmarkt. In Hochdorf wird seit diesem Jahr vom SAH eines von vier kantonalen Büros betrieben. Das Job-Coaching ist die Brücke zwischen Arbeitgebenden und Arbeitnehmenden. Die verstärkte Regionalisierung hat zum Ziel, näher bei den Leuten zu sein: bei den Flüchtlingen, bei den lokalen Unternehmen und Behörden und Freiwilligenorganisationen. Zuweisungen erfolgen über das Fachressort Integration der Dienststelle Asyl- und Flüchtlingswesen.daf.lu.ch / sahzentralschweiz.ch. Der Gemeinderat begrüsst das ergänzende Element und hofft auf viele Gewinn-Situationen für alle Beteiligten.

*Daniel Rüttimann,  
Gemeinderat Soziales,  
Gesundheit und Sicherheit*

## Bauamt für Hohenrain

Am 18. Dezember 2020 haben die Stimmberechtigten von Hohenrain mit 86% zugestimmt, dass ab dem 1. Mai 2021 die Baugesuche der Gemeinde Hohenrain durch das Bauamt der Gemeinde Hochdorf bearbeitet werden.

Um dieser Dienstleistungserbringung gerecht zu werden, wird der Bereich Bau, Verkehr und Umwelt durch Herrn Armin Rast ergänzt. Armin Rast startet am 1. Mai 2021 in seiner neuen Funktion im Rathaus.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihm und heissen ihn herzlich willkommen.

*Gaby Oberson,  
Gemeinderätin Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## Varianten für Verkehrslösung

Am 17. März fand digital die zweite Sitzung der Begleitgruppe ZMB Umfahrung Hochdorf statt. Mit dem Projekt soll eine verträgliche Verkehrslösung für das Zentrum gefunden werden, sei dies in Form einer Umfahrung oder durch die Optimierung der heutigen Verkehrssituation (Null+). Das Planungsteam hat seit November 2020 einen breiten Fächer möglicher Verkehrslösungen erarbeitet. Die Aufgabe ist anspruchsvoll: Der lokale Verkehr ist in Hochdorf bedeutsam, eine Umfahrung muss deshalb mit den wichtigen Zufahrtsachsen verknüpft sein, sonst fällt die Entlastung des Zentrums zu gering aus. Bei der Linienführung gilt es, Moore, Wildtierkorridore, Fruchtfolgeflächen, eiszeitliche Drumlin-Hügel und geschützte Ortsbilder zu berücksichtigen. Tunnels sind keine Patentlösung. Möglichst viele Strassen sollen angeschlossen werden und die Lösung muss für den Kanton finanzierbar sein. Die Bahn ist

ein weiterer Knackpunkt. Sie muss bei den meisten Lösungen gequert werden. Die Topografie ist dabei keine Hilfe. In Kleingruppen diskutierten die Teilnehmenden 6 der 19 präsentierten Lösungsansätze. Fazit: Keiner der Vorschläge erhielt von allen Gruppen das Prädikat «käme in Frage». Je nach Gewichtung des Kulturlandschutzes, der Verkehrsentlastung oder Reisezeiten wurden andere Varianten als vielversprechend erachtet. Für Ausschlüsse von Varianten ist es klar zu früh. Das Planungsteam nimmt viele Hinweise mit und wird bis zum nächsten Workshop im Juni eine Auswahl, der in der Phase 2 zu vertiefenden Lösungen, vorschlagen. Zudem werden die Varianten Null+, die auf jeden Fall weiterverfolgt werden, auf einen vergleichbaren Stand wie die Umfahrungsvarianten gebracht.

*Gaby Oberson,  
Gemeinderätin Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## Verkauf Parzelle an HODEL SHLK AG



*Heinz Niederberger (Präsident Gwärb Hochdorf); Carmen + Jörg Hodel mit Lea; Lea Bischof-Meier (Gemeindepräsidentin); Thomas Emmenegger (Architekt), vlnr.*

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben am 21. Mai 2017 dem Verkauf des gemeindeeigenen Grundstücks Nr. 2328 im Turbiland (5'963 m<sup>2</sup>) zum Preis von Fr. 1'490'750.00 an die HODEL SHLK AG zugestimmt.

Am 5. Februar 2021 konnte der Kaufvertrag abgeschlossen werden

und das Grundstück an die Firma HODEL SHLK AG überführt werden. Am 22. Februar 2021 hat der Spatenstich für den Neubau des Gewerbegebäudes in Hochdorf stattgefunden.

*Lea Bischof-Meier,  
Gemeindepräsidentin*



**b** balthasar  
**STORE**  
LAVENDELWEG 2 | HOCHDORF

Spring  
is  
here!

MO 13 – 18 Uhr  
DI – FR 10 – 18 Uhr  
SA 10 – 17 Uhr [balthasar.ch](http://balthasar.ch)

**GEWERBETREUHAND**  
Unternehmen Privatpersonen Immobilien Informatik International

**Vorsorgeberatung**

Wir unterstützen Sie gerne bei einem kostenlosen Erstgespräch.

	<b>Adrian Eicher</b> Leiter Niederlassung Hochdorf 041 914 36 02 adrian.eicher@gewerbe-treuhand.ch
	<b>Erika Kaufmann</b> Dipl. Treuhandexpertin, MAS FH in Treuhand und Unternehmensberatung 041 914 36 03 erika.kaufmann@gewerbe-treuhand.ch
	<b>Christoph Muther</b> Dipl. Bankwirtschafter HF 041 926 09 69 christoph.muther@gewerbe-treuhand.ch

Gewerbe-Treuhand AG, Hauptstrasse 5, 6281 Hochdorf  
[www.gewerbe-treuhand.ch](http://www.gewerbe-treuhand.ch)

**jetzt auch zum mieten**  
bei der Fischer AG Baldegg

In den Ferien bringt er Sie an Traumziele. Am Wochenende an den See und in die Berge. Und im Alltag einfach überallhin: Der California 6.1 Beach ist ein echtes Allround-Talent auch dank der neuen ausklappbaren Miniküche. Kompakt und komfortabel ist er Wohnzimmer, Küche und Schlafzimmer in einem. Und dabei fährt er sich dank seinen zahlreichen Fahrassistenzsystemen sicher und komfortabel. Perfekt für spontane Ausflüge. **Jetzt bei uns entdecken. Der California 6.1 Beach – Ikone, neuester Stand**

**Fischer AG Baldegg**  
Hauptstrasse 8  
6283 Baldegg  
Tel. 041 914 10 40  
[www.fischerag.ch](http://www.fischerag.ch)

**FITNESS  
PHYSIOTHERAPIE  
MEDIZINISCHES TRAINING**

**JETZT ANRUFEN UND TERMIN VEREINBAREN!**

Hochdorf – Tel.: 041 914 22 66  
Emmenbrücke – Tel.: 041 260 68 68

[www.mtc.ch](http://www.mtc.ch)

**Pieter Keulen**  
Medical Training Center

# Jahresrechnung 2020 und Ausblick

Hochdorf schliesst die Jahresrechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von 6'152'704 Franken deutlich besser als erwartet ab. Im ergänzten Budget war ein Ertragsüberschuss von 523'441 Franken vorgesehen.

## Höhere Steuereinnahmen

Der betriebliche Aufwand liegt mit 62'714'758 Franken nur 7'876 Franken über dem Budgetwert. Auf der Ertragsseite schliesst die Rechnung mit 67'490'144 Franken hingegen deutlich über Budget ab. Die Differenz beträgt hier 5'754'821 Franken und kam in erster Linie dank höherer Einkommenssteuern natürlicher Personen zustande.

Diese Einnahmen sind einmalig und sorgen für eine willkommene Entlastung bei den Kennzahlen. Die Steuerbehörde hatte

zum Zeitpunkt der Budgetierung noch keine Kenntnis davon.

Der Bruttoertrag bei den Gemeindesteuern liegt bei 31'285'0467 Franken, womit das Budget um 4'523'067 Franken übertroffen werden konnte. Beim Aufwand schloss vor allem der Bereich Gesundheit und Soziales klar unter Budget ab. Minderkosten von rund 700'000 Franken sind unter anderem auf geringere Restfinanzierungskosten der stationären Pflege sowie eine gute Bewirtschaftung und tiefere Aufwände bei der obligatorischen Sozialhilfe zurückzuführen.

Beim Grossprojekt Avanti konnten 2020 noch nicht alle budgetierten Arbeiten ausgelöst werden. Auch deswegen liegen die Investitionsausgaben der Gemeinde mit 3'675'754 Franken um 3'073'745 Franken unter

Budget. Diese Ausgaben verschieben sich in die Folgejahre, was zusätzlich zur positiven Momentaufnahme mit einer sehr tiefen Pro-Kopf-Verschuldung von 123.00 Franken beiträgt.

## Kennzahlen unter Druck

Trotzdem rüstet sich die Gemeinde Hochdorf für eine anspruchsvolle Zukunft. Die Auswirkungen der Pandemie sind heute äusserst schwierig abzuschätzen. Gleichzeitig stehen grosse Investitionen an: Zusätzlicher Raum für den Schulsport wird notwendig, während bereits die Sanierung und Erweiterung des Schulhauses Avanti die Finanzkennzahlen massgeblich belasten wird.

*Reto Anderhub,  
Gemeinderat Finanzen,  
Wirtschaft, Jugend und Sport*



## MedREHA

Mit dem im Herbst eröffneten MedZentrum Hochdorf und mit dem Medical Training Center Pieter Keulen hat die Residio AG das neue und einzigartige Angebot «MedREHA» für die Region Seetal lanciert. In einer modernen Attikawohnung mit grosszügiger Panorama-Terrasse im Haus des MedZentrum Hochdorf können sich Jung und Alt nach einem Spitalaufenthalt oder einer Operation ideal erholen. Eine kardiologische Rehabilitation oder ein umfangreicher Check up sind ebenfalls möglich.

## Angebot

Das Team des MedZentrums Hochdorf verfügt über ein breites und spezialisiertes medizinisches Angebot, das eine fundierte und persönlich abgestimmte medizinische Grundversorgung und Beratung gewährleistet. Die Residio Spitex übernimmt die pflegerischen Leistungen und gewährt einen Notruf rund um die Uhr. Auch begleitet das kleine Residio-Spitex-Team, das sich gleichzeitig um das Wohlbefinden der Mieterinnen und Mieter der Wohnungen mit Dienstleistungen kümmert, die Kundinnen und Kunden vom Eintritt bis zum Austritt professionell und ist deren Ansprechpartnerin vor Ort. Die vom Medical Training Center Pieter Keulen angebotene Physiotherapie richtet sich nach der ärztlichen Verordnung aus und wird je nach Gesundheitszustand in der Wohnung durchgeführt. Im Fitnesscenter, das unterirdisch bequem erreichbar ist, werden die Kundinnen und Kunden bei der Benutzung der Trainingsgeräte professionell begleitet oder können sich mit einer Massage verwöhnen lassen. Mit dem Restaurant Sonnmatt ist auch für die Verpflegung gesorgt. Auch wird ein Lieferdienst angeboten. Wer Lust verspürt, den Kochlöffel selbst zu schwingen, dem steht in der Attika-Wohnung eine gut ausgerüstete Küche zur Verfügung.

*Erika Stutz,  
Geschäftsleiterin Residio AG*

## Pensionierung Ruedi Schumacher



*Ruedi Schumacher.*

Am 27. März 1956 kam Ruedi Schumacher als eines von 5 Kindern zur Welt. Er verbrachte seine Kindheit in seinem Geburtsort Hohenrain und besuchte dort die Volksschule. 1972 bis 1976 absolvierte Ruedi eine Lehre als Maschinenmechaniker bei der MFH in Hochdorf, wo er auch nach Abschluss der Prüfung einige Jahre Berufserfahrungen sammelte und weiter für die Lehrlings-

ausbildung zuständig war. Nach weiteren beruflichen Herausforderungen trat Ruedi am 1. Februar 1992 die Stelle als Klärwärter bei der Abwasserreinigungsanlage Hochdorf an. Schnell war klar, dass Ruedi sich in diesem vielseitigen Arbeitsumfeld sehr wohl fühlte. Er absolvierte die Ausbildung zum Klärwerkmeister und schloss mit Diplom VSA ab.

Sein grösstes Interesse galt dem Geheimnis der biologischen Reinigung, wo Bakterien Schmutzstoffe aus dem Wasser aufnehmen und so das Wasser säubern. Seine ausgesprochene Teamfähigkeit, Kompetenz und Kameradschaft prägten und verschweissten die ARA Belegschaft stark.

Wir verlieren mit Ruedis Pensionierung einen wertvollen Mitarbeiter und Freund, freuen uns jedoch, ihn Privat bei gutem Essen oder Freizeitaktivitäten wiederzusehen.

*Kurt Bürkli,  
Abteilungsleiter ARA Hochdorf*

## Covid-19 / Impfen

Die Covid-19-Pandemie dauert nun seit über einem Jahr und beeinträchtigt viele Bereiche des täglichen Lebens und der Gesellschaft. Die geltenden Weisungen des Bundesrates und die jeweiligen Massnahmen dazu entnehmen Sie bitte aktuell jeweils den offiziellen Stellen des Bundes ([www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)) oder des Kantons Luzern ([www.lu.ch](http://www.lu.ch)).



## Fokus „Impfen“

Ein wesentlicher Beitrag zur Eindämmung der Pandemie stellt das Impfen dar. Für die Impftermine gelten die Priorisierungsregeln des Bundes. Den aktuellen Planungsstand sehen Sie unter [www.lu.ch](http://www.lu.ch). Dort finden sich die Links zur Anmeldung, zur Hotline und zu weiteren Informationen. Die Termine werden auf dieser Seite laufend aktualisiert.

*Daniel Rüttimann,  
Gemeinderat Soziales,  
Gesundheit und Sicherheit*



# Jahresbericht 2020 der Gemeinde

## ABSTIMMUNGEN / WAHLEN

Im vergangenen Jahr konnten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger an insgesamt drei Abstimmungssonntagen über neun eidgenössische, drei kantonale und fünf kommunale Abstimmungsvorlagen befinden. Die Stimmbeteiligung aller drei Abstimmungssonntage betrug 47.6 % (Vorjahr 34.6 %). Zusätzlich fanden an zwei Wahlsonntagen die Gemeinderatswahlen (erster und zweiter Wahlgang) statt. Die Stimmbeteiligung beim ersten Wahlgang betrug 41.6 % und beim zweiten Wahlgang 38.4 %.

Die Mitglieder der Bildungs-, Bürgerrechts-, Controlling-Kommission und des Urnenbüros wurden am 12. Oktober 2020 in stiller Wahl für die Amtsperiode 2021 bis 2024 gewählt. Die Mitglieder der gemeinderätlichen Kommissionen für die Amtsperiode 2021 bis 2024 wurden durch den Gemeinderat am 26. November 2020 gewählt.

## ARA

Die bewältigten Mengen der Abwasserreinigungsanlage Hochdorf in den Jahren 2019 und 2020:

	2019	2020
Abwasser	1'991'579 m <sup>3</sup>	1'975'745 m <sup>3</sup>
Tägliche Schmutzfracht roh	788 kg	748 kg
Tägliche Schmutzfracht zur Biologie	427 kg	419 kg
Entsorgte Schlamm-Menge	1'003 t	886 t
Klärgasproduktion	233'998 m <sup>3</sup>	223'658 m <sup>3</sup>
Stromverbrauch ARA	739'890 KW	693'505 KW
Stromproduktion	357'080 KW	354'812 KW
Wärmeproduktion	661'890 KWh	614'570 KWh
Wärmebezug	459'530 KWh	448'920 KWh

## ARBEITSAMT

Personen, welche nur zur Vermittlung angemeldet sind, werden in der Statistik mitgerechnet. Per 31. Dezember 2020 ist im Vergleich zum Vorjahr auch coronabedingt ein Zuwachs von 43 Personen zu verzeichnen. Der Arbeitslosenstatistik per 31. Dezember 2020 sind folgende Zahlen zu entnehmen:

	2019	2020
- Männer	77	106
- Frauen	76	90
- Schweizer	74	95
- Ausländische Staatsangehörige	79	101

## Altersstruktur

	2019	2020
bis 20 Jahre	3	10
bis 30 Jahre	42	49
bis 40 Jahre	40	44
bis 50 Jahre	41	45
über 50 Jahre	27	48

## Arbeitslos seit

	2019	2020
mehr als 1 Jahr	25	50
zwischen 6 und 12 Monaten	27	47
zwischen 3 und 6 Monaten	27	36
weniger als 3 Monate	74	63

## BAUAMT

	2019	2020
Erteilte Baubewilligungen	80	70
Bewilligte Wohnungen	25	4

## BÜRGERRECHTSWESEN

	2019	2020
Ausländische Staatsangehörige eingebürgert	31	10
Gesuche abgelehnt oder zurückgezogen	3	4
Schweizerische Staatsangehörige eingebürgert (Hochdorf)	0	0

## EINWOHNERKONTROLLE

	2019	2020
Einwohner	9'885	9'900
- Frauen	4'984	4'971
- Männer	4'901	4'929

	2019	2020
Geburten	115	96
- Mädchen	48	48
- Knaben	67	48

	2019	2020
Trauungen	89	79

	2019	2020
Todesfälle	78	78
- Frauen	48	49
- Männer	30	29

Am 31. Dezember 2020 lebten insgesamt 77.8% Schweizerinnen und Schweizer sowie 22.2% ausländische Staatsangehörige in Hochdorf. Bei den Schweizer Staatsangehörigen sind es mehr Frauen als Männer. Umgekehrt verhält es sich bei den ausländischen Staatsangehörigen.



Dorfansicht Hochdorf.

## FEUERWEHR HOCHDORF

Mannschaft  
 - 14 Offiziere  
 - 25 Höhere Unteroffiziere / Unteroffiziere  
 - 53 Soldaten

	2019	2020
Aktivitäten Feuerwehr		
Total Einsätze	51	66
falscher Brandmeldealarm	18	10
Brandbekämpfung	7	8
diverse Einsätze	2	2
Elementarereignisse	0	27
nicht alarmmässige Einsätze	17	5
Patientenrettung Rettungsdienst 144	0	3
Ölwehreinsatz	7	3
technische Hilfeleistungen	0	4
Strassenrettung	0	4

## GEMEINDERAT

Im abgelaufenen Jahr hat der Gemeinderat an 26 Sitzungen insgesamt 252 Geschäfte behandelt. Der Gemeinderat arbeitet seit 1. September 2020 in neuer Zusammensetzung. Zahlreiche Treffen des Gemeinderates mit der Bevölkerung (u.a. Neuzuzügerbegrüssung, Chilbis, Sportlerehrung) mussten infolge Covid-19 und den damit verbundenen Schutzbestimmungen ersatzlos gestrichen werden. Seit Beginn des Jahres 2020 präsentiert sich die Gemeindeverwaltung Hochdorf mit einer neuen Website.



Gemeinderat Hochdorf seit 1. September 2020.

## KULTURZENTRUM BRAUI

	2019	2020
Belegungen total	657	207
Saal 1	182	42
Saal 2	161	67
Foyer	42	27
Braustübli	87	26
Kleinkulturraum	53	8
Kleinkulturraum Bar	45	8
Sudhaus	87	29

Der Lockdown im Frühjahr und die damit verbundenen BAG-Schutzbestimmungen im Zusammenhang mit Covid-19 für das restliche Jahr, machten die Durchführung von Veranstaltungen im Kulturzentrum Braui nahezu unmöglich. Mit grossem Aufwand wurde ein Schutzkonzept installiert, welches die Durchführung kleinerer Anlässe möglich machte.

## MUSIKSCHULE

Die Musikschulstatistik, Stand Dezember 2020, weist folgende Zahlen auf:

	2019/20	2020/21
Entwicklung Einzelunterricht		
Saiteninstrumente	136	159
Blasinstrumente	91	93
Tastensinstrumente	95	148
Schlaginstrumente	49	57
Gesang	8	30
Musik und Bewegung (MuB)	111	70
Ensembles	159	174
Entwicklung der Gesamt-Schülerzahl	2019/20	2020/21
Schüler/innen	543	488
Kantonschüler/innen	73	195
Lernende	26	23
Erwachsene	7	25

Durch die Übernahme des Instrumentalunterrichts der Kantonsschule Seetal durch die Musikschule Hochdorf sind die Schülerzahlen insgesamt angestiegen. Die alljährliche Instrumentenvorstellung und Beratung sowie zahlreiche Konzerte konnten coronabedingt nicht durchgeführt werden. Die allgemeine Verunsicherung hatte einen Anmelderückgang vor allem in der musikalischen Frühförderung zur Folge.

## ÖFFENTLICHER VERKEHR

	2019	2020
Fahrgäste		
TransSeetalExpress (Rotkreuz)	143'593	125'034
PyjamaExpress (Nachtbus)	5'071	1'552

Das Fahrplanangebot des TransSeetalExpress wurde während des Lockdowns massiv reduziert. Der Nachtbustransport wurde von Ende März bis Mitte Mai gänzlich eingestellt.

## REGIONALBIBLIOTHEK

	2019	2020
Gesamtausleihe	136'499	130'220
davon		
- Bücher	98'369	89'766
- E-Books	13'850	17'405
- DVD	2'591	2'373
- Hörbücher	21'689	20'676
Anzahl aktive Nutzer/innen	3'959	4'055
davon aus Hochdorf	2'454	2'613

## SCHULE HOCHDORF

Die Lernenden gehören folgenden Stufen an:

Stufe	2019/20	2020/21
Kindergarten	206	187
Primarschule	710	690
Sekundarschule Niveau A und B	234	251
Sekundarschule Niveau C	101	102
Klassenzahlen		
Kindergarten	10	10
Primarschule	36	36
Sekundarschule	19	19



Visualisierung Atrium Schulhaus Avanti.

## SOZIALAMT

	2019	2020
Alimentenhilfe	34	35
Wirtschaftliche Sozialhilfe	101	84

Infolge Covid-19 und gemäss ersten Einschätzungen der SKOS (Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe) ist in den nächsten Jahren mit einer deutlichen Zunahme an wirtschaftlicher Sozialhilfe zu rechnen.

## TEILUNGSAMT


	2019	2020
Erbschaftsfälle	67	71
Erblasser/innen mit letztwilliger Verfügung	24	25

**Der vollständige Jahresbericht 2020 kann auf [www.hochdorf.ch](http://www.hochdorf.ch) eingesehen werden.**



**Bühlmann**  
Metallbau Aesch GmbH

Hauptstr. 20  
6287 Aesch  
041 917 43 60  
metallbau-buehlmann.ch

WEIR MACHEN PROFIS. LEHRENBILD  


**weingartner**  
SPENGLEREI  
FLACHBEDACHUNGEN

Roland Weingartner  
eidg. dipl.  
Spenglermeister

**NEUERÖFFNUNG**  
Ich freue mich auf Ihre  
Kontaktaufnahme und  
stehe ab sofort gerne zu  
Ihrer Verfügung.

- / Ausführung von Spengler- und Flachdacharbeiten
- / Kompetente Reparaturen und Servicearbeiten
- / Blitzschutzanlagen
- / Komplexe Sanierungen an gesamter Gebäudehülle
- / Beratungen und Ausschreibungen für Neubauten und Sanierungen
- / Unverbindliche Offerten und Kostenschätzungen

**Weingartner GmbH Baldegg**  
T 041 530 19 12  
mail@rolandweingartner.ch / www.rolandweingartner.ch  
**Büro** / Seeblick 1 / 6283 Baldegg  
**Werkstatt & Produktion** / Weiherstrasse 8 / 6275 Ballwil

**AUF-STOCKER\***

\*Mehr Infos finden Sie unter:  
Tschopp Holzbau AG 6280 Hochdorf  
041 914 20 20 tschopp-holzbau.ch

**TSCHOPP**  
Aus Berufung Holz.

**PH Networks**  
IT-LÖSUNGEN UND HÖHER

**DIE ZUKUNFT HAT  
LÄNGST BEGONNEN**  
DYNAMISCHE ARBEITSPLÄTZE  
DER NÄCHSTEN GENERATION





FR 21.05.2021, 20.30 Uhr  
**Dichterwettbewerb im Braui-  
 turm**  
**BRAUI-POETRY-SLAM IV**  
 Ein bunter Abend mit Poeten, die  
 mit selbstgeschriebenen Texten  
 für Stimmung sorgen.  
 Gehostet von Kapitallos Glück-  
 lich und Kultur i de Braui.

FR 28.05.2021, 20.30 Uhr  
**Folk und Americana**  
**MONOTALES (LU/ZH)**  
 Die Band ohne Angst vor Melo-  
 dien. Mehrstimmiger Gesang,  
 verwegene Country-Gitarren.

**Bitte jeweils Website beach-  
 ten betreffend Durchführung  
 der Anlässe (Covid-Massnah-  
 men).**

**SAISONSCHLUSS**  
 Start wieder im September 2021

Weitere Infos:  
[www.kulturidebraui.ch](http://www.kulturidebraui.ch)

## Veranstaltungen in Hochdorf: April bis Juni 2021

April	Was	Wo	Wer
21.04.21	Biodiversität - Rasen zu Naturwiese	Bachmättli/Rütiweg	Frauenbund Hochdorf
24.04.21	Tag der offenen Türe	Zentrum St. Martin B	Montessori Schule Seetal
25.04.21	Finissage «proposte» mit Konzert Flöte und Harfe	Kunstraum Hochdorf	Kunstraum Hochdorf, Lavendelweg 6
26.04.21	1 Tulpe für Leben - Brustkrebs Prävention	Zentrum St. Martin	Frauenbund Hochdorf
28.04.21	Frühlingsfest		Mütterzirkel Hochdorf
28.04.21	Jumping-Probetraining	Fit & Dance 4you	Frauenbund Hochdorf
30.04.21	Jumping-Probetraining	Fit & Dance 4you	Frauenbund Hochdorf
Mai	Was	Wo	Wer
02.05.21	Vernissage Ausstellung S. Hofer / U. Mäder	Kunstraum Hochdorf	Kunstraum Hochdorf, Lavendelweg 6
06.05.21	Ferrenmühle mit Backstube	Ferrenmühle, Baldegg	Frauenbund Hochdorf
16.05.21	Gerhard Polt & die Wellbrüder	Kulturzentrum Braui	mastermusic.ch
23.05.21	Kaya Yanar 2020	Kulturzentrum Braui	Domino-Event
28.05.21	Vereinsausflug - Rheinfall	Sagen Parkplatz	Frauenbund Hochdorf
29.05.21	Windlichter aus Weiden flechten	Natur-Hand-Werk, Römerswil	Frauenbund Hochdorf
29.05.21	Kunz-Tour 2021	Kulturzentrum Braui	simi-event.ch
30.05.21	Finissage mit Konzert U. Mäder / G. Hemingway	Kunstraum Hochdorf	Kunstraum Hochdorf, Lavendelweg 6
Juni	Was	Wo	Wer
07.06.21	Vereinspräsidentenkonferenz	Kulturzentrum Braui	Gemeindeverwaltung Hochdorf
09.06.21	Bliss «Kurzarbeit»		Kulturzentrum Braui <a href="http://www.seetalevents.ch">www.seetalevents.ch</a>
10.06.21	Pink Ribbon Yoga Session	Zentrum St. Martin	Frauenbund Hochdorf
14.06.21	Vernissage Gruppenausstellung «arte elementare»	Kunstraum Hochdorf	Kunstraum Hochdorf, Lavendelweg 6
18.06.21	Standup-Paddling	Strandbad Seerose, Meisterschwanden	Frauenbund Hochdorf
19.06.21	Grenzen setzen (SV für Mädchen)	Turnhalle Zentral	Frauenbund Hochdorf
21.06.21	Ein Abend zum Auftanken	Pfarrkirche St. Martin	Frauenbund Hochdorf
24.06.21	E-Bike-Tour im Seetal	Hochdorf oder Eschenbach	Frauenbund Hochdorf

Bitte Anlässe selber eintragen auf [www.hochdorf.ch](http://www.hochdorf.ch)

## Personelles Gemeindeverwaltung

### Schulanlage West

Peter Bieli, Hochdorf, hat seine Tätigkeit als Nachfolger von Hansruedi Wespi als Schulhauswart der Schulanlage West Mitte Februar 2021 aufgenommen.

### ARA

Ende März 2021 geht Ruedi Schumacher, Mitarbeiter der ARA, nach 29 Berufsjahren bei der Gemeindeverwaltung Hochdorf in Pension. Er wird künftig der ARA noch für Piketteinsätze zur Verfügung stehen. Die Vakanz wurde zur Bewerbung öffentlich ausgeschrieben.

### Werkdienst

Pascal Arnold arbeitet bis Ende

April 2021 im Betriebsunterhalt der Gemeinde Hochdorf. Er nimmt eine neue berufliche Herausforderung an. Der Rekrutierungsprozess für das freiwerdende Pensum beim Werkdienst läuft.

### Abteilung Bau, Verkehr und Umwelt

Die Abteilung Bau, Verkehr und Umwelt wird im Rahmen der Dienstleistungserbringung der Gemeindeaufgaben im Planungs- und Baurecht für die Gemeinde Hohenrain zusätzlich durch einen Bauverwalter ergänzt. Armin Rast, Hochdorf wird per 1. Mai 2021 seine Tätigkeit aufnehmen.

### Abteilung Soziales, Gesundheit und Sicherheit

Irene Troxler wird in einem Teilzeitpensum ab Juni das Sozialamt unterstützen.

### Kulturzentrum Braui

Das Team des Kulturzentrums Braui wird seit Januar 2021 durch Tobias Lüscher, Eventtechniker, im Teilzeitpensum verstärkt.

Das Personalamt wünscht allen neuen Mitarbeitenden einen guten Start.

*Thomas Bühlmann,  
Personalamt*

## Ortsvertretung Pro Senectute

Seit mehr als 100 Jahren setzt sich Pro Senectute für die ältere Bevölkerung schweizweit mit Dienstleistungen, Kursen und Veranstaltungen ein. Nach dem Rücktritt von Xaver Unternährer als Ortsvertreter übernehmen neu Edith Theiler und Reinhard Boesch das Amt der wertvollen Ortsvertretung der Pro Senectute in Hochdorf. Als ehrenamtliche Mitarbeiter sind sie Bindeglied zwischen der Generation 60+ in Hochdorf und der regionalen Beratungsstelle.

*Daniel Rüttimann,  
Gemeinderat Soziales,  
Gesundheit und Sicherheit*

# Aktuelles aus der Feuerwehr

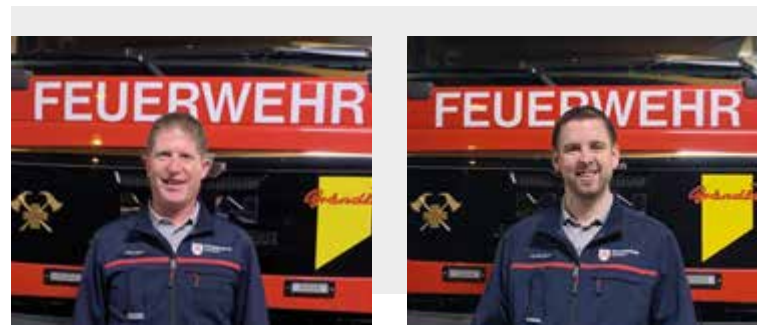
Der Gemeinderat hat die personellen Wechsel im Kommando der Feuerwehr Hochdorf per 2021 genehmigt. Als neuer Kdt-Stellvertreter wurde auf Antrag der FW-Kommission Oblt Marco Derungs gewählt, welcher bereits Einsatz in der Feuerwehrkommission hat. Er folgt auf Christian Bruhin, welcher per Ende 2020 aus der Feuerwehr ausgetreten ist.

Das Kommando wird somit neu von Kdt Remo Buck und Marco Derungs ausgeführt. Als einer der drei Zugführer und Mitglied der FW-Kommission amtet neu Marius Gretener (Beförderung zum Oblt). Nach erfolgreichem Abschluss des Offizierskurs wurden Sascha Herzog und Sergio Dürig vom Gemeinderat zu Offizieren befördert. Bereits zu einem früheren Zeitpunkt absolvierten Claudia Kürschner, Ivan Wyssen und Rudi Hampel erfolgreich den Gruppenführerkurs und sind neu Korporale. Die Verabschiedungen an der traditionellen Agatha-Feier fielen in

diesem Jahr coronabedingt aus. Nach 23 Jahren Feuerwehrdienst wurde Bruno Frey aus der Feuerwehr mit Dank verabschiedet. Neun Neuzugängen (drei Frauen/sechs Männer) stehen sechs Ausritte gegenüber. Der Sollbestand von 95 Eingeteilten ist mit 92 fast erreicht. Für 20 Dienstjahre geehrt werden Peter Bieli, Martin Widmer, Heinz Felber und Alois Imhof.

## Interesse am Feuerwehrdienst?

Am Feuerwehrdienst interessierte Frauen und Männer sollen sich



Das neue Kommando ab 2021:  
Kdt Remo Buck und Kdt-Stv Marco Derungs.

bitte direkt melden bei Kdt Remo Buck (remo.buck@bluewin.ch).

Gemäss Gebäudeversicherung und Feuerwehrinspektorat muss die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr jederzeit sichergestellt und gewährleistet bleiben. Die Feuerwehr ist eine systemrelevante Sicherheitsorganisation, die im Rahmen von Ereignissen, zum Schutz von Mensch, Tier, Umwelt und Sachwerten einsatzbereit sein muss.

*Daniel Rüttimann,  
Gemeinderat Soziales, Gesundheit und Sicherheit*

## DIE VERWALTUNG HAT EIN GESICHT:



Beispiel: **Deborah Stephan**

Meine Kindheit verbrachte ich in Hitzkirch. Für meine Ausbildung als Fachperson Behindertenbetreuung lebte ich 4 Jahre in Willisau. Für mich war die Wahl des sozialen Berufsfeldes bereits in jungen Jahren klar. Nach der lehrreichen Zeit an der heilpädagogischen Schule durfte ich nach mehreren Auslandsaufenthalten Berufserfahrung in diversen Behindertenstiftungen und im Kinderheim sammeln. Die soziale Arbeit, die Begleitung von Menschen in verschiedenen Lebensabschnitten mit ihren individuellen Möglichkeiten und Bedürfnissen fasziniert mich immer wieder aufs Neue. 2015 kam mein Sohn Matheo zur Welt. Der neue Lebensabschnitt brachte auch berufliche Veränderung mit sich. Ich absolvierte den Lehrgang Spezialistin in Unternehmensorganisation, um kompetenter zu sein in Bereichen wie Projektmanagement und Organisation. Nach der Weiterbildung pendelte ich von der Stadt Luzern ins Seetal, wo ich in einer Gärtnerei als administrative Mitarbeiterin tätig war. Da wurde mir bewusst, mir fehlt das soziale Berufsfeld. Im Jahr 2018 stand der Umzug nach Hochdorf an. Es gab gute Gründe für diesen Schritt, der Beste war die Zusage der Anstellung als Jugendarbeiterin. Die abwechslungsreiche Arbeit mit jungen Menschen erlebe ich als erfrischend und bereichernd. In der Hoffnung auf eine baldige Verbesserung der aktuellen Lage freue ich mich auf tolle Projekte in der Abteilung Kind Jugend Freizeit.

## Pflanzen Rückschnitt

Gemäss kantonalem Strassen-gesetz (§86 / Abs. 7) wird der Grundeigentümer verpflichtet, den Grünwuchs entlang von Strassen und Trottoirs so zurückzuschneiden, dass die vorgeschriebenen Sichtweiten und Lichtraumprofile eingehalten werden.

Um den Strassen- sowie Trottoirraum für Verkehrsteilnehmende, aber auch für Kinder und Erwachsene, frei zu halten, bitten wir alle Grundeigentümer, ihre Hecken, Bäume und Sträucher entlang von Strassen, Kreuzungen, Ausfahrten und Wegen regelmässig zu kontrollieren. Ebenso sind Beleuchtungskandelaber, Hydranten, Verkehrsschilder und Randsteine freizulegen.

*Roger Buck,  
Abteilung Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## Wahl Urnenbüro-mitglied

Auf den 7. März 2021 hat der Gemeinderat, vorbehaltlich der stillen Wahl, eine Urnenabstimmung für ein Mitglied des Urnenbüros angeordnet.

Für die Wahl ist innerhalb der gesetzlichen Frist ein Wahlvorschlag bei der Einreichungsstelle, der Gemeindekanzlei Hochdorf, eingegangen.

Als Mitglied des Urnenbüros für die Amtsperiode 2021 bis 2024 ist in stiller Wahl gewählt:

Brunner Zurkirchen Renata, FDP.

Die für Sonntag, 7. März 2021 vorgesehene Wahl fand nicht statt.

*Chiara Zurkirchen,  
Gemeindeschreiber-Substitutin II*

## Stand Energieinitiativen

Der Luzerner Regierungsrat hat im Dezember 2020 drei der vier Energieinitiativen für ungültig erklärt („Hochdorf heizt erneuerbar“, „Hochdorf heizt erneuerbar – ab 2030 erst recht“ und „Hochdorf ist bereit für emissionsfreie Fahrzeuge“) und die Stimmrechtsbeschwerden abgewiesen. Mit diesem Entscheid folgt der Regierungsrat dem Entscheid des Gemeinderates Hochdorf. Der Regierungsratsentscheid zur Initiative „Hochdorf nutzt die Solarenergie“ ist noch hängig. Das Initiativ-Komitee hat Anfang Januar gegen den Entscheid des Regierungsrates ebenfalls rekurriert und beim Kantonsgericht Verwaltungsgerichtsbeschwerde eingelegt. Das Urteil des Verwaltungsgerichtes ist noch pendent.

*Thomas Bühlmann,  
Gemeindeschreiber*



# Parteien

## CVP

Seit 2014 ist Lea Bischof-Meier Gemeindepräsidentin und leitet Hochdorf mit allseits geschätzter Professionalität. Eine Frau an politischer Spitze scheint dieser Tage nicht ungewöhnlich – und das ist als Zeugnis des Fortschritts auch nicht verkehrt. Trotzdem scheint der 7. Februar 2021 eine gute Gelegenheit zur Erinnerung, dass seit dem «ja» zum Frauenstimmrecht auf nationaler Ebene gerade einmal 50 Jahre vergangen sind. Auf kantonaler Ebene mussten die Hinterletzten gar in den 90ern vom Bundesgericht zu diesem Schritt gezwungen werden. Das zarte Alter dieses Wegs erklärt, weshalb unsere Gesellschaft nach wie vor durchdrungen ist von Geschlechterstereotypen – dagegen gilt es weiterhin anzukämpfen.

*Klaus Williner,  
CVP Hochdorf*

## FDP.Die Liberalen



*Die neuen Co-Präsidenten der FDP Hochdorf.*

Yannik Schärli (30) und Gerardo Cicchetti (53) wurden an der digitalen GV als Co-Präsidenten der FDP Hochdorf gewählt. Gleichzeitig haben wir Themenbereiche für unser fokussiertes Engagement definiert: ein starkes Zentrum, die blaue Ökologie und eine vielseitige Mobilität. Was das heisst und wer den neu formierten Vorstand komplettiert, erfahren Sie im Detail auf unserer überarbeiteten Webseite: [www.fdp-hochdorf.ch](http://www.fdp-hochdorf.ch)

*Franz Arnold,  
FDP.Die Liberalen  
Hochdorf*

## SP

### Traumberuf «Krankenschwester»!

Die Sparmassnahmen im Gesundheitsbereich und die starke Belastung des Pflegepersonals sind ein Thema, auf welches die SP schon seit Jahren aufmerksam macht. Während der 2. Welle der Corona Pandemie sahen gottlob auch die anderen politischen Parteien, dass Veränderungen dringend notwendig sind. Wir hoffen fest, dass sie auch nach der Pandemie dabei bleiben und mit klaren politischen Entscheidungen mithelfen, die Menschen in Pflegeberufen so zu entlasten und die Löhne so anzupassen, dass ein Job im Gesundheitswesen wieder attraktiv wird. Das Pflegepersonal verdient unsern Applaus – aber sonst leider immer noch viel zu wenig.

*Regula Sager-Zosso,  
SP Hochdorf*

## SVP

Das soziale Leben kam im letzten halben Jahr zu kurz. Nicht nur Menschen und Wirtschaft haben gelitten oder leiden immer noch, auch die Vereine mussten ihre Aktivitäten weitgehend einstellen. Nun besteht auch für die Vereine eine Perspektive, dass sie ihre sozialen Aktivitäten langsam wieder aufnehmen können. Die SVP Hochdorf ruft alle auf, in der jetzigen Situation ihren Vereinen treu zu bleiben. Vereine sind ein wichtiger Träger unseres Dorflebens und sie funktionieren nur, wenn alle anpacken. Auch die SVP Hochdorf ist stets auf der Suche nach neuen Mitgliedern und Sympathisanten. Lernen Sie uns unverbindlich kennen, eine E-Mail zur Kontaktaufnahme genügt: ([info@svp-hochdorf.ch](mailto:info@svp-hochdorf.ch))

*Michael Günter,  
SVP Hochdorf*

## VAH/Grüne

Mehr Lebensqualität im Dorfzentrum – nicht nur bei uns ein grosses Thema. Leider werden heutzutage die Ortsdurchfahrten nur für den Verkehr und nicht für die Einwohner ausgelegt, wie auch in Hochdorf.



*Bildquelle: Grüne Luzern*

Die Grünen Luzern haben deshalb eine Initiative für «Attraktive Zentren» lanciert. Die Initiative schafft die gesetzliche Grundlage, dass an Kantonsstrassen mehr Handlungsspielraum entsteht. Diese Initiative bietet eine grosse Chance, entlang der Hauptstrasse mehr Lebensqualität zu schaffen!

*Gallus Bühlmann,  
VAH / Grüne*

## Gesucht Vorschläge Kulturpreis 2021

Die Gemeinde Hochdorf verleiht nach einem Jahr Pause den Kulturpreis für kulturelles Wirken im Laienbereich. Der Kulturpreis wird an eine Einzelperson oder eine Gruppe vergeben, die sich seit längerer Zeit für kulturelles Leben engagiert hat und für Kultur-Reichtum in Hochdorf sorgt. Wer hat insbesondere im herausfordernden Jahr 2020 im Bereich Laien-Kultur Zeichen gesetzt? Die Bevölkerung ist eingeladen, Vorschläge für den Laien-Kulturpreis bis am 5. Mai 2021 einzureichen. Meldung mit kurzer Begründung per Mail an [lea.bischof@hochdorf.ch](mailto:lea.bischof@hochdorf.ch). Die eingegangenen Vorschläge werden der Jury Kulturpreis unterbreitet. Diese wird bis Ende Sommer erküren.

*Kulturkommission*

## Seebad – Saisonöffnung

Die Badesaison 2020 war von der Corona-Situation stark beeinträchtigt. Der Saisonstart erfolgte erst mit Verspätung und war durch das vorgeschriebene Schutzkonzept von Einschränkungen betroffen. Die anhaltende Pandemie-Situation erschwert auch die Planung der Badesaison 2021. Im Moment geht die Gemeinde Hochdorf davon aus, dass die Badesaison 2021 wie gewohnt Anfang Mai starten wird. Wie ein allfälliges Schutzkonzept aussieht, lässt sich momentan nicht abschätzen. Informationen zum Badebetrieb werden jeweils auf der Website der Gemeinde Hochdorf publiziert.

*Stefan Mathis,  
Bereichsleiter Bau,  
Verkehr und Umwelt*

## Informationen Steuern 2020

Die Steuererklärungen für die Steuerperiode 2020 wurden im Februar 2021 den Steuerkunden zugestellt. Die seit rund 15 Jahren im Einsatz stehende Steuerklärungssoftware für natürliche Personen, welche vom Kanton Luzern zur Verfügung gestellt wird, wurde umfassend erneuert. Die Software ist nach den heute gängigen Standards erstellt worden und kann in das für die nächsten zwei Jahre geplante Einwohnerportal integriert werden. Aufgrund von Covid-19 wurden eine Vielzahl von Massnahmen getroffen, die Fragen nach deren steuerlichen Auswirkungen aufwerfen (Home-Office, Kurzarbeit, EO-Entschädigungen, COVID-Kredite, usw). Die Informationen finden Sie unter [www.hochdorf.ch](http://www.hochdorf.ch).

*Thomas Bachmann,  
Bereichsleiter Finanzen*

## Bürgerrechtswesen 2020

An fünf Sitzungen der Bürgerrechtskommission konnte das Hochdorfer Bürgerrecht im Jahr 2020 insgesamt an 10 Ausländerinnen und Ausländern zugesichert werden.

Bei vier Personen wurde das Gesuch abgelehnt oder von den Personen selbst zurückgezogen.

Gesuche von Schweizer Bürgern zur Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Hochdorf wurden im Jahr 2020 keine eingereicht.

*Bürgerrechtskommission*

# MedREHA

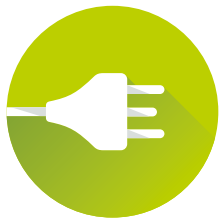
Erholung in privater Attika-Wohnung

Für Jung und Alt nach Spitalaufenthalt oder Operation  
alleine oder mit Angehörigen

Zur Verfügung stehen:

- Spezialisiertes Ärzteteam
- Professionelle Pflege und Betreuung
- Individueller Behandlungs- und Trainingsplan

Residio AG | Hohenrainstrasse 2 | 6280 Hochdorf | Telefon 041 914 15 40 | [www.residio.ch](http://www.residio.ch)



## SO EINFACH GEHT ELEKTRO.

Ob kleine oder grosse Installationen, wir sind 24h für Sie im Einsatz.  
Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

**Geschäftsstelle Hochdorf**  
041 911 07 50 • [hochdorf@ckw.ch](mailto:hochdorf@ckw.ch)  
[www.ckw.ch/elektro](http://www.ckw.ch/elektro)

# CKW.

# Eiholzer ag

## Heizung Lüftung Sanitär

**Neuer Anstrich oder Trennwände für's Home-Office?**

Maler & Gipser  
Renovation  
Sanierung  
Umbau

**Urs Haller AG, Aesch LU**



041 914 14 00  
[haller-umbau.ch](http://haller-umbau.ch)



# Musikschule – Neuerungen im Schuljahr 2021/22

Die Musikschule überarbeitet und überdenkt das Angebot laufend. So ergeben sich immer wieder Anpassungen oder Ergänzungen.

Ab dem neuen Schuljahr kann der 40 Minuten-Unterricht ohne Aufpreis bereits ab dem 1. Spieljahr gewählt werden. Durch die In-

tegration des Instrumental- und Gesangsunterrichts der Kantonschule Seetal erscheinen die Informationen in der Broschüre „Angebot und Bestimmungen“. Der Unterricht findet an der Kantonschule Seetal in Baldegg statt, was für die Musikschule Hochdorf eine Erweiterung des Einzugsge-

bietes bedeutet. Im Bereich des Erwachsenen- und Studentenunterrichtes kann neben den Abos 30-, 40-, 60- Minuten neu auch 50 Minuten-Unterricht gewählt werden.

Die Bläserklasse Seetal hat sehr positiv und erfolgreich gestartet.

Sobald wieder erlaubt, darf mit einer musikalischen Kostprobe gerechnet werden. Die Bläserklasse ist jetzt ein fester Bestandteil des Angebotes der Musikschule Hochdorf.

*Renato Belleri,  
Musikschulleiter*

## Entscheidungshilfen für die Angebotswahl

Eine Auswahl aus den vielen Angeboten der Musikschule Hochdorf zu treffen, kann eine Herausforderung sein. Hier Informationen und Hilfestellungen dazu.

MIMASI (MitMachSingen) ist das Angebot für Eltern mit Kindern im Vorschulalter, ab 1½ Jahren. Im MIMASI singen, musizieren und tanzen Eltern und Kinder.

Auf spielerische Art entdeckt das Kind so Klangwelten, Melodien und Rhythmen. Das MIMASI findet als Herbst- oder Frühlings-

kurs jeweils 8 Lektionen à 45 Minuten statt.

MuB (Musik und Bewegung). Im Unterricht im Kindergartenalter und der 1. PS (MuB KG, MuB 1) wird gesungen, getanzt und die musikalischen Grundlagen gelegt. MuB 2 (2. PS) und MuB 3 (3. PS) sind aufgeteilt in die Schwerpunkte Xylophon, Ukulele und Percussion. Jedes Kind erhält ein Instrument für zu Hause zum Üben. Die Musikschule empfiehlt, den MuB-Unterricht als wertvolle Vorbereitung auf den Instrumental- und Vokalunter-

richt zu besuchen. Die Schnupperwochen MuB finden in den Wochen 22. März – 1. April 2021 statt. Ihre Kinder dürfen mit Anmeldung den Unterricht besuchen, um einen Eindruck zu erhalten.

Der Instrumental- und Vokalunterricht beginnt in der Regel in der 3. PS. Einige Instrumente sind bereits ab der 1. PS im Angebot.

An der Angebotsberatung, voraussichtlich am Samstag, 24. April 2021, 10.00-12.00 Uhr im Schulhaus Weid stehen die Lehr-

personen für Instrumenten-, Vokal- und MuB-Fachfragen zur Verfügung, beraten kompetent und geben als Bestätigung der Eignung die nötige Unterschrift für die Anmeldung. Für Fragen zur Organisation, Anmeldungen und Kosten sind die Musikschulleitung und das Sekretariat zuständig und anwesend.

Der Anmeldeschluss für das Schuljahr 2021/22 ist Freitag, 30. April 2021.

*Renato Belleri,  
Musikschulleiter*

## 2. Semester 2020/21 mit Corona

Die Planung der Anlässe im 2. Semester des Schuljahres 2020/21 sind immer noch schwierig. Können Konzerte, Lager, Anlässe mit welchen Massnahmen oder überhaupt durchgeführt werden? Die Homepage der Musikschule gibt die aktuellen Auskünfte. Klar ist, dass die Instrumentenvorstellung gefilmt wird und in den Klassen

einzelnen gezeigt wird. Die Angebotsberatung steht auf drei Pfeilern: A) Im April erscheint ein neu entwickeltes Beratungs-App. B) Eins-zu-Eins-Beratung persönlich oder via Teams nach Terminabsprache mit der Lehrperson. Dafür stehen die Wochen 22. März – 1. April 2021 zur Verfügung. C) Die Angebotsberatung wird

auf Samstag, 24. April 2021 verschoben.

Die Schnupperwochen MuB finden in den Wochen 22. März bis 1. April 2021 statt. Es dürfen nur Kinder teilnehmen und dies nur bei frühzeitiger Anmeldung bei der MuB-Lehrperson. Die Turmkonzerte sind dieses Jahr be-

reits abgesagt. Ebenso finden die Frühlingskurse 2021 MIMASI nicht statt.

Bei günstiger Entwicklung der Fallzahlen können Anlässe, Auftritte und Konzerte im Sommer durchgeführt werden.

*Renato Belleri,  
Musikschulleiter*

## Bläserklasse Seetal eröffnet 2. Kurs

Die Erfolgsgeschichte der Bläserklasse Seetal geht weiter. Das gemeinsame Erlernen eines Blasinstruments, erste Musizierschritte

mit Gleichgesinnten tun oder seine seit langem nicht mehr praktizierten Instrumentalkenntnisse auffrischen sind Motivation,

Freude und Genugtuung zugleich. Genau dafür steht die Bläserklasse Seetal zur Verfügung.

Im neuen Schuljahr wird ein neuer Kurs eröffnet. Dank der Zusammenarbeit mit Harmonie Hochdorf und Feldmusik Hochdorf sowie der Unterstützung der umliegenden Musikschulen und Musikvereinen kann das Angebot mit dem 2. Kurs erweitert werden.

sonen der Musikschule Hochdorf geleitet. Unterstützung erhalten sie durch Registerhilfen aus den Musikvereinen.

Die Bläserklassen starten am Samstag, 4. September 2021. Der Anmeldeschluss für den 2. Kurs ist Mittwoch, 30. Juni 2021. Weitere Auskünfte sind unter [www.bläserklasse-seetal.ch](http://www.bläserklasse-seetal.ch) zu finden.

*Renato Belleri,  
Musikschulleiter*

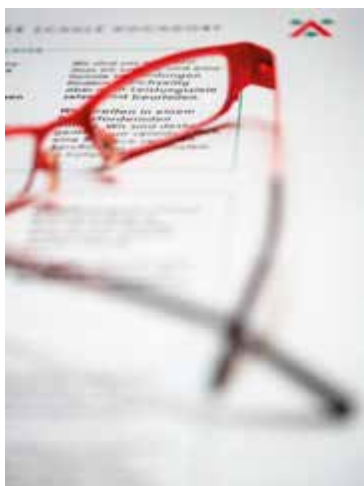


*Bläserklasse Seetal.*

Die Kurse werden von Lehrper-

# Schule Hochdorf – neues Leitbild

Anlässlich seiner Sitzung vom 21. Januar konnte der Gemeinderat das neue Leitbild der Schule Hochdorf verabschieden, das während rund 1½ Jahren erarbeitet wurde. Das Leitbild wurde mit der Firma kriteria ag aus Luzern erarbeitet. Alle Mitarbeitenden der Schule waren via Arbeitsgruppen und Schulteamen an der Ausarbeitung beteiligt. Für die Festlegung der Schwerpunkte fand im Sommer eine Gesamtumfrage bei allen Mitarbeitenden statt. Aus Corona-Gründen musste der Gesamtanlass zur Präsentation online durchgeführt werden. Die Veranstaltung via ZOOM, an der knapp 200 Teilnehmende an einem Samstagmorgen zugegen waren, war nichtsdestotrotz sehr eindrücklich.



*Mission und Vision der Schule Hochdorf.*

Das Leitbild der Schule Hochdorf ist Orientierungslinie für das Handeln der Schule, es bildet die zentralen Werte ab und vermittelt ein Bild der Organisationskultur nach aussen. Es geht aus von der Vision der Gemeinde Hochdorf und ihrem umfassenden Bildungsangebot. Das neue Leitbild wird demnächst auf der Homepage der Schule aufgeschaltet.

*Daniel Lang,  
Rektor Schule Hochdorf*

## LEITBILD DER SCHULE HOCHDORF

Das Leitbild der Schule Hochdorf ist Orientierungslinie für das Handeln der Schule, es bildet die zentralen Werte ab und vermittelt ein Bild der Organisationskultur nach aussen.

Ausgehend von der Vision der Gemeinde Hochdorf gilt: Hochdorf überzeugt mit attraktiven Angeboten und Dienstleistungen mit Mehrwert für die Bevölkerung und die Wirtschaft. Dazu gehört ein umfassendes, modernes und zukunftsgerichtetes Bildungsangebot.

Das Bildungsangebot umfasst:  
Vorschulangebote – Kindergarten bis Sekundarschule – Schulpflicht – Tagesstrukturen – Musikschule – lebenslanges Lernen – Kantonsschule Baldegg – Berufsbildung.



### AUFEINANDER ACHTEN

**Wir fördern vertrauensvolle und verlässliche Beziehungen.**

**Wir interessieren uns füreinander, anerkennen Persönlichkeiten und Fähigkeiten anderer und akzeptieren unterschiedliche Meinungen.**

**Wir hören zu und kommunizieren direkt und transparent.**

***Wir sind uns bewusst, dass wir soziale und emotionale Verbindungen fördern, gleichzeitig aber auch Leistungsziele setzen und beurteilen.***

***Wir arbeiten in einem herausfordernden Umfeld. Wir sind deshalb gemeinsam verantwortlich, eine Balance zwischen Beruflichem und Privatem zu halten.***

### MITEINANDER LERNEN

**Wir wecken Interessen, stärken Motivation und lehren das Lernen.**

**Wir vermitteln ganzheitliche Bildung und legen damit die Basis zum lebenslangen Lernen.**

**Wir nutzen unsere Vielfalt als Ressource.**

***Wir differenzieren unseren Bildungsauftrag so, dass wir individuellen Bedürfnissen gerecht werden können.***

***Wir geben Raum für Ruhe und Musse ebenso wie für Aktivität und Leistung.***

### WECHSELSEITIG STÄRKEN

**Wir stärken Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl und gewinnen dadurch Selbstständigkeit und Eigenverantwortung.**

**Wir unterstützen das eigenständige und kritische Denken.**

**Wir arbeiten interdisziplinär und vernetzt und nehmen uns Zeit für die gemeinsame Reflexion.**

***Wir nutzen individuelle Fähigkeiten und Eigenschaften, um uns als Gemeinschaft weiterzuentwickeln.***

***Wir klären und integrieren gegenseitige Erwartungen und gegebene Anforderungen – immer mit dem Ziel der positiven Entwicklung des Kindes.***



# Neue Schulleitung im Schulhaus Arena/Zentral

In den Schulhäusern Arena und Zentral gehen in 15 Klassen knapp 300 Kinder von der 3. bis zur 6. Klasse zur Schule. Die beiden Schulhäuser bilden gemeinsam das Team Arena/Zentral. Das Kollegium umfasst knapp 40 Lehrpersonen. Per Ende Juli 2021 wird die bisherige, langjährige Schulleiterin, Mary Trottmann, pensioniert.



Nils Bandel.

Der neue Schulleiter heisst Nils Bandel. Nils Bandel ist im Arena/Zentral und in der Schule Hochdorf kein Unbekannter. Er arbeitet nunmehr in seinem achten Jahr als Primarlehrer 5. und

6. Klasse im Schulhaus Arena. Innerhalb der Schule Hochdorf konnte er in verschiedenen Gre-

mien Erfahrungen sammeln. Derzeit amtiert er als Verantwortlicher Pädagogik im Bereich Medien und Informatik sowie als Mitglied und Leiter der Steuergruppe der Primarschule. Als Praxislehrer betreut er Studierende der Pädagogischen Hochschule Luzern in ihrem Grundjahr.

Nils Bandel ist 32 Jahre alt und wohnt zusammen mit seiner Partnerin in Sursee.

Die Schulleitungskonferenz freut sich, Nils in Kürze in ihrem Kreis aufnehmen zu können. Das Team Arena/Zentral wird Nils Bandel als

Lehrerkollegen sicherlich vermissen, freut sich jedoch ebenfalls, dass mit ihm eine so kompetente, engagierte und reflektierte Persönlichkeit die anspruchsvolle Aufgabe übernehmen wird. Die Einarbeitung durch die jetzige Schulleitung ist in vollem Gange, so dass eine möglichst optimale Übergabe sichergestellt ist. Berufsbegleitend absolviert Nils Bandel den Diplomstudiengang zum DAS Schulleiter an der Akademie für Erwachsenenbildung, aeB Schweiz.

Daniel Lang,  
Rektor Schule Hochdorf

# Auslagerung Schulhaus Avanti während der Bauphase



Bauprofile auf dem Sportplatz.

Wer derzeit beim roten Sportplatz neben der Turnhalle Avanti vorbeikommt, sieht: Hier soll wohl demnächst gebaut werden. Entsteht etwa hier ein neues Schulhaus Avanti? Nein, hier sollen während den kommenden knapp zwei Jahren die Schülerinnen und Schüler des Schulhauses Avanti zur Schule gehen, während das alte Schulhaus to-

talsaniert wird. Die Auslagerung in die Provisorien aufgrund der Totalsanierung des Schulhauses Avanti und der Erstellung des Erweiterungsbaus für die Tagesschule rückt mit grossen Schritten näher. Wie bereits im letzten Hochdorf Mail von den Gemeinderäten Bau und Bildung informiert, erfolgt die Auslagerung dreigeteilt. Das Rektorat wird temporär an die Hauptstrasse 46 ausgelagert. Auf dem Schulhausgelände bleiben die Schülerinnen und Schüler der Tagesschule sowie der Sek. Ende Juni, also noch im alten Schuljahr, werden die Jugendlichen der Sek Avanti in ihre provisorischen Räumlichkeiten einziehen können. Zudem werden in den sogenannten

«Modulbauten» zwei Räume für die Musikschule eingerichtet, da der Pavillon Sagen während der Umbauzeit durch die Tagesschule genutzt wird. Damit ist sichergestellt, dass die Umbauarbeiten noch vor den Sommerferien starten können. Die Lehrpersonen können bereits in den neuen Räumlichkeiten unterrichten. Falls notwendig, können über die Sommerferien Anpassungen bei der Einrichtung vorgenommen werden. Der Aufwand für diese Auslagerung ist nicht zu unterschätzen, man denke dabei beispielsweise an das Fachzimmer für Naturlehre und all das Material, das insgesamt gezügelt werden muss. Für den Umzug des Unterrichtsmaterials und

der Stühle werden die Jugendlichen selbst Hand anlegen. Alle grossen Mobilien wie Schränke, Pulte oder Regale werden durch eine Zügfirma transportiert und gestellt.

Noch früher, nämlich bereits Anfang Juni, zügelt die Tagesschule ihr «Sack und Pack» in die Räumlichkeiten im Pavillon Sagen. Die Mittagsbetreuung inklusive Zubereitung der Mahlzeiten findet in der Aula Avanti statt. Die dafür notwendigen baulichen Anpassungen finden nach den Osterferien statt. Die Hälfte der Aula bleibt für den Betrieb und die Nutzung offen.

Daniel Lang,  
Rektor Schule Hochdorf

# Eindrücke 3./4. Klasse Junkerwald auf dem Eisfeld

Das Eislaufen an der Schule Hochdorf hat Tradition und erfreut sich grosser Beliebtheit. Während der Wintersaison besuchen die Klassen das Eisfeld dreimal. Hier ein paar Statements und Eindrücke der Schülerinnen und Schüler aus dem Schulhaus Junkerwald:

«Es ist einfach geil auf dem Eis!», sagen die Dritt- und Viertklässler. Die Kinder und Lehrpersonen sind fast einstimmig der Meinung, dass sie sehr gerne aufs

Eisfeld gehen. «Wir haben sehr viel Spass, keine Mathi und wir machen sehr lustige Spiele und Challenges miteinander.» Viele schätzen es, dass sie mit einer anderen Klasse zusammen das Eisfeld besuchen können. Die einen laufen schon sehr geschickt und haben es tatsächlich nur in der Schule gelernt, da sie mit den Eltern das Eisfeld nie besuchen. Ab und zu sitzt ein Kind auf der Bank, weil die Füsse doch sehr schmerzen. Mit den Jahren sind gute Fortschritte sicht-

bar. Eltern bestätigen, wie wichtig es sei, dass im Moment, wo so vieles nicht mehr möglich ist, die Schulen immer noch aufs Eisfeld gehen können. Dieses lokale Angebot ist eine gute Chance etwas zu lernen, was nicht alle Kinder können.

Ein bisschen Herzklopfen ist immer dabei auf dieser rutschigen Unterlage, aber die Kinder finden es einfach cool.



Schulhaus Junkerwald

Impressionen vom Eisfeld.

# ziegelei

H O C H D O R F

# immobilien

CH-6280 Hochdorf

**Dachblitz**  
von Büren



durchdacht

überdacht

*jura.*

Kaffeegenuss –  
frisch gemahlen,  
nicht gekapselt.



S8 in Chrom  
Grosses Kino im  
kompakten Design

ENA 8 in Nordic White  
Klein, schön, einfach



Hauptstrasse 38, Hochdorf, 041 914 10 10  
www.rschriber.ch  
Filialen: Muri und Reinach



FOLLOW US



TREELEE

**BIKE**  
**SERVICE & VERKAUF**

SEMPACHSTRASSE 12

HOCHDORF

**BIKE | SKI | SNOWBOARD | OUTDOOR & LIFESTYLE**

Di - Do 09.00 - 12.00 | 13.30 - 18.30 Uhr  
Freitag 09.00 - 12.00 | 13.30 - 20.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 16.00 Uhr durchgehend

Tel. 041 910 15 15  
info@treelee.ch  
www.treelee.ch